

**FIFTH SUNDAY OF EASTER • GOOD SHEPHERD SUNDAY | HOLY EUCHARIST**

**QUINTO DOMINGO DE PASCUA • DOMINGO DEL BUEN PASTOR | SANTA EUCARISTÍA**

Jesus gives his disciples the Great Commandment. / Jesús da a sus discípulos el Gran Mandamiento.

**About this Gathering | Acerca de esta reunión**

"Alleluia. Christ is risen" proclaims the resurrection of Jesus the Christ the savior risen from the dead overcoming the power of death and the grave. Please lift your voice in hymns, worship and prayer! / "Aleluya. Cristo ha resucitado" proclama la resurrección de Jesucristo, el Salvador, resucitado de entre los muertos, superando el poder de la muerte y la tumba. ¡Por favor, levanta tu voz en himnos, adoración y oración!

**Prelude / Preludio | Halle, halle, Hallelujah**

**Hymn/Himno 487 | Come, my Way, My Truth, my Life / Ven, mi camino, mi verdad, mi vida**



1 Come, my Way, my Truth, my Life: such a  
2 Come, my Light, my Feast, my Strength: such a  
3 Come, my Joy, my Love, my Heart: such a



way as gives us breath; such a truth as ends all  
light as shows a feast; such a feast as mends in  
joy as none can move; such a love as none can



strife; such a life as kill - eth death.  
length; such a strength as makes his guest.  
part; such a heart as joys in love.

**THE WORD OF GOD | LA PALABRA DE DIOS**

The Lord is risen from the tomb, alleluia, alleluia.

*The Lord is risen from the tomb, alleluia, alleluia.*

Alleluia. Christ is risen.

*The Lord is risen indeed. Alleluia.*

**Song of Praise / Canción de Alabanza | Glory, glory, glory / Gloria, gloria, gloria**



¡Glo - ria, glo - ria, glo - ria en - las al - tu - ras a Dios!  
Glo - ry, glo - ry, glo - ry, glo - ry to God on high



y en la tie - rra paz pa-ra a-qué-llos que a-ma el Se - ñor.  
and on earth peace to all peo-ple in whom God is well pleased.

**Collect | Colecta**

God be with you.

*And also with you.*

Let us pray.

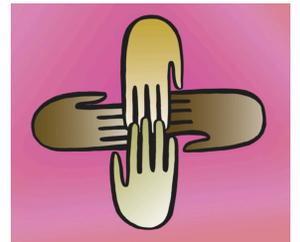
Almighty God, whom truly to know is everlasting life: Grant us so perfectly to know your Son Jesus Christ to be way, truth, and life, that we may steadfastly follow his steps in the way that leads to eternal life; through Jesus Christ your Son our Lord, who lives and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

**St. Mary  
Magdalene Church**  
Anglican | Episcopal | Lutherpalian



**Iglesia de Sta.  
María Magdalena**  
Anglicana | Episcopal | Lutherpaliano

**Primo Tapia  
Playas de Rosarito**



**Acts / Los Hechos 11:1-18** | Peter explains baptizing Gentiles as a God inspired event. / Pedro explica bautizar a los gentiles como un evento inspirado por Dios.

A Reading from the Acts of the Apostles

Now the apostles and the brothers and sisters who were in Judea heard that the gentiles had also accepted the word of God. So when Peter went up to Jerusalem, the circumcised believers criticized him, saying, "Why did you go to uncircumcised men and eat with them?" Then Peter began to explain it to them, step by step, saying, "I was in the city of Joppa praying, and in a trance I saw a vision. There was something like a large sheet coming down from heaven, being lowered by its four corners, and it came close to me. As I looked at it closely I saw four-footed animals, beasts of prey, reptiles, and birds of the air. I also heard a voice saying to me, 'Get up, Peter; kill and eat.' But I replied, 'By no means, Lord, for nothing profane or unclean has ever entered my mouth.' But a second time the voice answered from heaven, 'What God has made clean, you must not call profane.' This happened three times; then everything was pulled up again to heaven. At that very moment three men, sent to me from Caesarea, arrived at the house where we were. The Spirit told me to go with them and not to make a distinction between them and us. These six brothers also accompanied me, and we entered the man's house. He told us how he had seen the angel standing in his house and saying, 'Send to Joppa and bring Simon, who is called Peter; he will give you a message by which you and your entire household will be saved.' And as I began to speak, the Holy Spirit fell upon them just as it had upon us at the beginning. And I remembered the word of the Lord, how he had said, 'John baptized with water, but you will be baptized with the Holy Spirit.' If then God gave them the same gift that he gave us when we believed in the Lord Jesus Christ, who was I that I could hinder God?" When they heard this, they were silenced. And they praised God, saying, "Then God has given even to the gentiles the repentance that leads to life."

Hear what the Spirit is saying to the Churches.

*Thanks be to God.*

**Psalm/Salmo • Hymn/Himno 432** | *O praise ye the Lord! / ¡Oh, alabado sea el Señor!*



1 O praise ye the Lord! Praise him in the height;  
 2 O praise ye the Lord! Praise him up - on earth;  
 \*3 O praise ye the Lord! All things that give sound;  
 4 O praise ye the Lord! Thanks - giv - ing and song

re - jice in his word, ye an - gels of light;  
 in tune - ful ac - cord, all ye of new birth;  
 each ju - bi - lant chord re - ech - o a - round;  
 to him be out - poured all a - ges a - long!

ye hea - vens, a - dore him by whom ye were made,  
 praise him who hath brought you his grace from a - bove,  
 loud or - gans, his glo - ry forth tell in deep tone,  
 For love in cre - a - tion, for hea - ven re - stored,

and wor - ship be - fore him, in bright - ness ar - rayed.  
 praise him who hath taught you to sing of his love.  
 and sweet harp, the sto - ry of what he hath done.  
 for grace of sal - va - tion, O praise ye the Lord!

**Revelation / Apocalipsis 21:1-6** | God provides a new Jerusalem. / Dios proporciona una nueva Jerusalén.

A Reading from the Revelation of John.

Then I saw a new heaven and a new earth, for the first heaven and the first earth had passed away, and the sea was no more. And I saw the holy city, the new Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband. And I heard a loud voice from the throne saying, "See, the home of God is among mortals. He will dwell with them; they will be his peoples, and God himself will be with them and be their God; he will wipe every tear from their eyes. Death will be no more; mourning and crying and pain will be no more, for the first things have passed away." And the one who was seated on the throne said, "See, I am making all things new." Also he said, "Write this, for these words are trustworthy and true." Then he said to me, "It is done! I am the Alpha and the Omega, the Beginning and the End. To the thirsty I will give water as a gift from the spring of the water of life.

Hear what the Spirit is saying to God's people.

*Thanks be to God.*

**Hymn / Himno 657** | *Love divine, all loves excelling / Amor divino, todos los amores sobresalen*



1 Love di - vine, all loves ex - cell - ing, joy of heaven, to  
2 Come, al - might - y to de - liv - er, let us all thy  
earth come down, fix in us thy hum - ble dwell - ing, all thy  
life re - ceive; sud - den - ly re - turn, and nev - er, nev - er -  
faith - ful mer - cies crown. Je - sus, thou art all com - pas - sion,  
more thy tem - ples leave. Thee we would be al - way bless - ing,  
pure, un - bound - ed love thou art; vis - it us with  
serve thee as thy hosts a - bove, pray, and praise thee  
thy sal - va - tion, en - ter ev - ery trem - bling heart.  
with - out ceas - ing, glo - ry in thy per - fect love.  
crowns be - fore thee, lost in won - der, love, and praise.

**John / Juan 13:31-35** | Jesus is the source and standard for Christ-follower love. / Jesús es la fuente y el estándar para el amor de los seguidores de Cristo.

*Glory to you, Lord Christ.*

When he had gone out, Jesus said, "Now the Son of Man has been glorified, and God has been glorified in him. If God has been glorified in him, God will also glorify him in himself and will glorify him at once. Little children, I am with you only a little longer. You will look for me, and as I said to the Jews so now I say to you, 'Where I am going, you cannot come.' I give you a new commandment, that you love one another. Just as I have loved you, you also should love one another. By this everyone will know that you are my disciples, if you have love for one another."

The Gospel of our Savior.

*Praise to you, Lord Christ.*

## Sermon / Sermón

Creed / Credo | Sung to Ode to Joy / Cantado a la Oda a la Alegría



1. We be - lieve in God the Fa - ther, God al - migh - ty, by whose plan  
2. Christ, who on the cross for - sa - ken, like a lamb to slaugh - ter led,  
3. We be - lieve in God the Spi - rit; in one Church, be - low, a - bove:



earth and hea - ven sprang to be - ing, all cre - at - ed things be - gan.  
suf - fered un - der Pon - tius Pi - late, he des cen - ded to the dead.  
saints of God in one com - mu - nion, one in ho - li - ness and love.



We be - lieve in Christ the Sa - vior, Son of God in hu - man frame,  
We be - lieve in Je - sus ri - sen, hea - ven's king to rule and reign,  
So by faith, our sins for - gi - ven, Christ our Sa - vior, Lord and friend,



vir - gin - born, the child of Ma - ry up - on whom the Spi - rit came.  
to the Fa - ther's side as - cen - ded till as judge he comes a - gain.  
we shall rise with him in glo - ry to the life that knows no end.

## Prayers of the People / Oraciones del Pueblo

**1** Sisters and brothers, let us praise the name of the Lord! The promises of God are trustworthy and true, so let us pray, "Loving God, *make all things new.*"

Heavenly Father, your Son Jesus commands us to love one another as he loves us. Help us to do as he commands. Give your Church the will to seek and serve Christ in all persons. Loving God,  
*Make all things new.*

**2** Gracious God, you blessed the world in your incarnation. Come and make your home with us. Establish your reign of peace on earth as in heaven. *Please add your thanksgivings.* Loving God,  
*Make all things new.*

**3** Glorious Lord, you created the heavens and earth and all that is therein. At your command all things came into being. Give us ears to hear the praise coming forth from the worlds. May our voices join the song of creation. Loving God,  
*Make all things new.*

**4** Grant, O God, that our cities might become more like your heavenly city. Banish from our borders the pain of violence and addiction, abuse and hatred. Loving God,  
*Make all things new.*

**5** Mighty God, wipe every tear from the eyes of your children. Come with healing. Come with strength. Come to your people. *Please add your petitions & intercessions.* Loving God,  
*Make all things new.*

**6** Alpha and Omega, we long for the day when you will make all things new. We long for the day when death will be no more, when mourning and crying and pain will be no more. We trust in the power of your love. Lead us in the way of everlasting life. *Please add your remembrances.* Loving God,  
*Make all things new.*

In the name of Jesus we pray: Loving God,  
*Make all things new.*

*For the Great Fifty Days of Easter, St. Mary's follows the early Church practice of omitting the Confession of Sin in a desire is to joyfully celebrate the power and grace of God in the new life of the Resurrection of Jesus the Christ.*

## Peace / Paz

The peace of Christ be always with you.

*And also with you.*

## HOLY COMMUNION & OFFERING / LA SAGRADA COMUNIÓN & OFERTA

Please share Communion with us. / Por favor comparte la Comunión con nosotros

### Hymn / Himno 178 | Alleluia, alleluia! / ¡Aleluya, aleluya!

The musical score is written in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. It consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line includes a 'Refrain' section and a 'Repeat Refrain' section. The lyrics are: 'Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia! Give thanks to the ris - en Lord. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia! Give Praise to his Name. Name. 1 Je - sus is Lord of all the earth. 2 Spread the good news o'er all the earth: 3 We have been cru - ci - fied with Christ. 4 Come, let us praise the liv - ing God, He is the King of cre - a - tion. Je - sus has died and has ris - en. Now we shall live for ev - er. Al - le - joy - ful - ly sing to our Sa - vior.'

## The Great Thanksgiving / El Gran Día de Acción de Gracias

O Lord our God, you are worthy to receive glory and honor and power;

*because you have created all things, and by your will they were created and have their being.*

God be with you.

*And also with you.*

Lift up your hearts.

*We lift them to God.*

Let us give thanks to our God.

*It is right to give God thanks and praise.*

God of all power, Ruler of the Universe, you are worthy of glory and praise.

*Glory to you for ever and ever.*

At your command all things came to be: the vast expanse of interstellar space, galaxies, suns, the planets in their courses, and this fragile earth, our island home.

*By your will they were created and have their being.*

From the primal elements you brought forth the human race, and blessed us with memory, reason, and skill. You made us the rulers of creation. But we turned against you, and betrayed your trust; and we turned against one another.

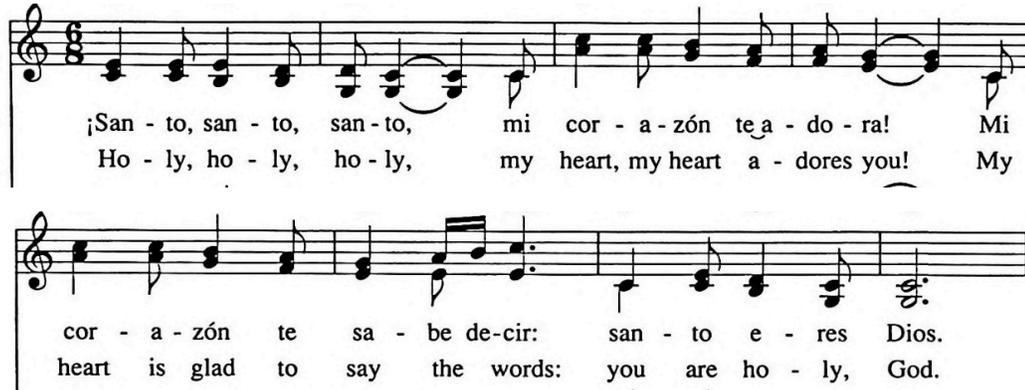
*Have mercy, Lord, for we are sinners in your sight.*

Again and again, you called us to return. Through prophets and sages you revealed your righteous Law. And in the fullness of time you sent your only Son, born of a woman, to fulfill your Law, to open for us the way of freedom and peace.

*By his blood, he reconciled us. By his wounds, we are healed.*

And therefore we praise you, joining with the heavenly chorus, with prophets, apostles, and martyrs, and with all those in every generation who have looked to you in hope, to proclaim with them your glory, in their unending hymn:

**Hymn / Himno WLP 785** | *Holy, holy, holy / Santo, santo, santo*



¡San - to, san - to, san - to, mi cor - a - zón te a - do - ra! Mi  
Ho - ly, ho - ly, ho - ly, my heart, my heart a - dores you! My

cor - a - zón te sa - be de - cir: san - to e - res Dios.  
heart is glad to say the words: you are ho - ly, God.

And so, Father, we who have been redeemed by him, and made a new people by water and the Spirit, now bring before you these gifts. Sanctify them by your Holy Spirit to be the Body and Blood of Jesus Christ our Lord.

On the night he was betrayed he took bread, said the blessing, broke the bread, and gave it to his friends, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper, he took the cup of wine, gave thanks, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Remembering now his work of redemption, and offering to you this sacrifice of thanksgiving,

*We celebrate his death and resurrection, as we await the day of his coming.*

Lord God of our Mothers and Fathers; God of Abraham and Sarah, Isaac and Rebecca, and Jacob, Leah and Rachel; God and Father of our Lord Jesus Christ: Open our eyes to see your hand at work in the world about us. Deliver us from the presumption of coming to this Table for solace only, and not for strength; for pardon only, and not for renewal. Let the grace of this Holy Communion make us one body, one spirit in Christ, that we may worthily serve the world in his name.

*Risen Lord, be known to us in the breaking of the Bread.*

Accept these prayers and praises, Father, through Jesus Christ our great High Priest, to whom, with you and the Holy Spirit,

*your Church gives honor, glory, and worship, from generation to generation. AMEN.*

As our Savior Christ has taught us, we now pray in our chosen language and tradition:

*Please pray boldly the Lord's Prayer version of your choice and language. The version below is optional.*

*Por favor, rece con valentía la versión del Padrenuestro de su elección y en el idioma que prefiera. La versión que aparece a continuación es opcional.*

*Our Father in heaven, hallowed be your Name, your kingdom come, your will be done, on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Save us from the time of trial and deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever. Amen.*



**Breaking of the Bread / La Partición del Pan** | *Taizé Hymn Eat This Bread / Himno de Taizé Comed este pan*

*Refrain Opt. A*

1 Christ is the bread of life, the true bread sent from the Father

*Refrain Opt. B*

Opt. A "Eat this bread; drink this cup; come to me and never be  
Opt. B Eat this bread; drink this cup; come to Christ and never be

hun - gry. Eat this bread; drink this cup;  
hun - gry. Eat this bread; drink this cup;

trust in me and you will not thirst."  
trust in Christ and you will not thirst.

**Communion / Comunión**

The risen Christ is the host, and he bids us come and celebrate the feast, to know the power of resurrection, the joy of heaven, the glory of God's grace.

*Jesus welcomed everyone to His table and St. Mary's welcomes all to take communion with us.*

*Jesús dio la bienvenida a todos a su mesa y Santa María da la bienvenida a todos para tomar la comunión con nosotros*

**Post Communion / Post Comunión WOV 612** | *Halle, Halle, Hallelujah / Halle, Halle, Aleluya*

Hal - le, hal - le, hal - le - lu - jah!  
Hal - le, hal - le, hal - le - lu - jah!  
Hal - le, hal - le, hal - le - lu - jah!  
Hal - le, - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

**Sending Prayer / Enviando Oración**

Let us pray together.

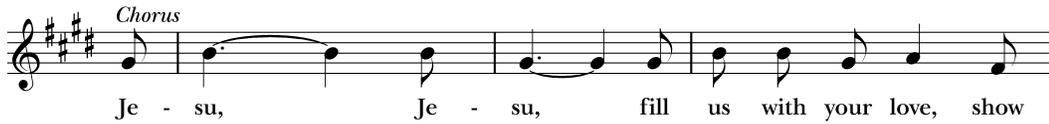
*Praise and glory to you, Jesus Christ our Savior, for you do not call the righteous but us sinners to repentance. You draw us away from the easy road that would lead to our destruction. You call us instead to seek God's reign, to strive for what is right, and to lay up our treasure in heaven. We thank you faithful God, in this communion you increase our faith and hope and love. Lead us in the path of Christ who is your Word of life. Amen.*

## Easter Blessing Over the People / Bendición de Pascua sobre la Gente

May Jesus the Christ who has nourished us with himself, the living bread, make you one in praise and love, and raise you up at the last day and may God's Blessing be with us, Christ's peace be with us, the Spirit's outpouring be with us, now and always. *Amen.*

**Hymn / Himno 602** | *Jesu, Jesu, fill us with your love / Jesús, Jesús, llénanos de tu amor*

*Chorus*



Je - su, Je - su, fill us with your love, show



us how to serve the neigh - bors we have from you.



- 1 Kneels at the feet of his friends, si - lent - ly wash - es their  
2 Neigh - bors are rich and poor, neigh - bors are black and  
3 These are the ones we should serve, these are the ones we should  
4 Lov - ing puts us on our knees, serv - ing as though we were



*Repeat Chorus*

feet, Mas - ter who acts as a slave to them.  
white, neigh - bors are near - by and far a - way.  
love. All are neigh - bors to us and you.  
slaves; this is the way we should live with you.

## Dismissal / Despido

Let us bless our Savior. Alleluia, alleluia.

*Thanks be to God. Alleluia, alleluia.*

**Postlude / Postludio** | *Jesu, Jesu, fill us with your love / Jesús, Jesús, llénanos de tu amor*

### The Thief on the Cross

“How does the thief on the cross fit into your theology? No baptism, no communion, no confirmation, no speaking in tongues, no mission trip, no volunteerism, and no church clothes. He couldn't even bend his knees to pray. He didn't say the sinner's prayer and among other things, he was a thief. Jesus didn't take away his pain, heal his body, or smite the scoffers. Yet it was a thief who walked into heaven the same hour as Jesus simply by believing. He had nothing more to offer other than his belief that Jesus was who he said he was. No spin from brilliant theologians. No ego or arrogance. No Shiny lights, skinny jeans, or crafty words. No haze machine, donuts, or coffee in the entrance. Just a naked dying man on a cross unable to even fold his hands to pray.”

For God so loved the world he gave his only begotten son so that whosoever believed in him would not perish but have everlasting life. John 3:16



**WAYS TO GIVE**

Guidestar, the premiere donor/organization vetting & clearing site in the US recognizes St. Mary's as a trusted giving partner having earned a Candid 2025 Platinum Star of Transparency.

IN PERSON Please put your gift in an offering envelope and place it in the Offering Basket; SECURE MAIL Check or Bill Pay to POB 90811, San Diego, CA 92169; SECURE ONLINE Debit or Credit Card giving: From ChurchOnline Click Donate;

Website at [marymagdaleneanglican.net](http://marymagdaleneanglican.net); Venmo to @Mark-Lieske; Zelle to [mark@marymagdaleneanglican.net](mailto:mark@marymagdaleneanglican.net)

**ST. MARY MAGDALENE CHURCH | ANGLICAN • EPISCOPALIAN • LUTHERPALIAN**

Primo Tapia, Playas de Rosarito • Diocese of Occidente • Anglican Church of Mexico

**WORSHIP GATHERING 10am Sundays**

**Live-Streaming** at <https://live.marymagdaleneanglican.net/>

**In-Person** at Primo Tapia • Km 47, Free Road to Ensenada-Tijuana

Westside of the road • Next to Oxxo • Look for our signs & flags

the Right Revd Ricardo Joel Gomez Osnaya, Bishop

the Revd Mark S. Lieske, Pastor & Rector • Mr. Chris Whitehead, Churchwarden

Mr. Timothy G. Ruff Welch, Minister of Music

the Revd John Davis, Assisting Pastor • the Revd Dr. Stephen Wayles, Assisting Pastor

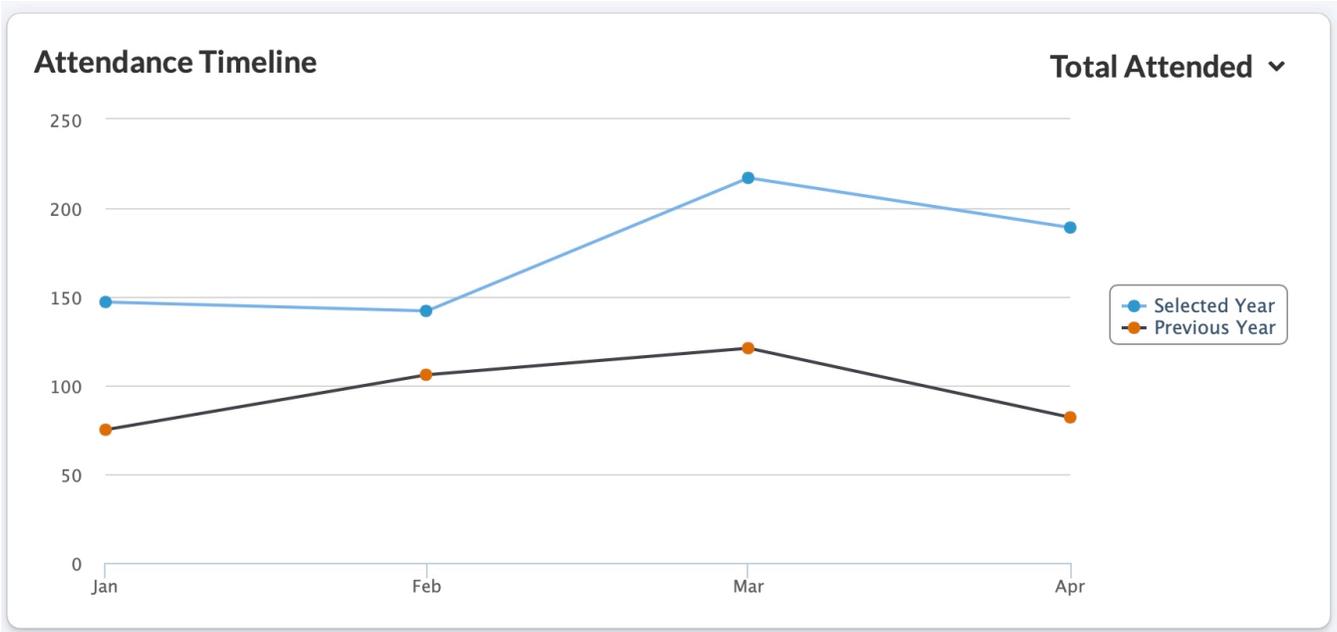
Planted in 2017 with the Anglican Church in Mexico, St. Mary's is a 501(c)3 U.S. nonprofit corporation EIN# 82-4291829.

St Mary Magdalene Church • PO Box 90811 • San Diego, CA 92169-2811

[mark@marymagdaleneanglican.net](mailto:mark@marymagdaleneanglican.net)

WWW: <https://marymagdaleneanglican.net> • FB: @marymagdaleneanglicanrosarito

YouTube Channel at <https://www.youtube.com/channel/UCCzLJAp2aOIY3k4lb9wWNng>



<b>2025</b>	<b>JAN</b>	<b>FEB</b>	<b>MAR</b>	<b>APR</b>	<b>Total</b>	<b>%</b>
<i>Gatherings</i>	4	4	6	5	19	
<b>In-Person</b>	65	56	75	63	259	37%
<b>Virtual - ChurchOnline Gathering</b>	27	34	51	47	159	23%
<b>Virtual - YouTube Live</b>	17	22	31	30	100	14%
<b>Published - YouTube Recording</b>	38	31	62	46	177	25%
<b>2025 TOTALS</b>	<b>147</b>	<b>143</b>	<b>219</b>	<b>186</b>	<b>695</b>	<b>100%</b>
<b>2024 TOTALS</b>	75	106	136	82	399	
<b>YoY Growth #s</b>	<b>72</b>	<b>37</b>	<b>83</b>	<b>104</b>	<b>296</b>	
<b>YoY Growth %</b>	<b>96%</b>	<b>35%</b>	<b>61%</b>	<b>127%</b>	<b>74%</b>	